

Contents

PREFACE.....	13
INTRODUCTION.....	19
A national folklore collection.....	19
International and national reputation of the IFC.....	20
Need for a reassessment of the IFC's work.....	22
International dimension.....	23
Aim and scope of work.....	24
Sources and source criticism.....	27
The author's experience of collecting.....	30
A note on nomenclature and translated passages.....	31
I THE POLITICAL, IDEOLOGICAL AND CULTURAL BACKGROUND . . .	33
1. Pre-independence period.....	35
The decline of the Irish Language.....	35
The Gaelic Revival and cultural nationalism.....	37
Thomas Davis.....	38
The rise of the Gaelic League.....	39
The 1916 Rising and Political Foment.....	40
Political independence.....	40
The Irish Civil War.....	41
Bitterness, disillusionment and political polarisation.....	42
2. Culture, language and ideology in the new state.....	44
Cultural destruction.....	44
State ideology in respect of native Irish culture.....	46
The fledgling state's Irish language policy.....	47
The Gaelic League and the new state.....	49
Nostalgia for rural life and the Gaelic past.....	51
The growing power of the Catholic Church.....	54
Gender and the new state.....	56
Comparative folklore studies and northern Europe.....	58
Conflicting ideologies at home and abroad.....	61
Neutrality and the Second World War.....	63
Partition and Northern Ireland.....	65
3. Conclusion to Chapter I.....	69
II SAVING THE FOLKLORE OF IRELAND.....	70
1. Laying the foundations.....	73
The Gaelic League's Oireachtas competitions.....	73
The Founding of the Folklore of Ireland Society.....	76
2. Séamus 6 Duilearga's vision and mission.....	79

The Road from the Glens	79
Interest kindled in the Irish language	80
University: studies and tribulations.	82
Assistantship to Douglas Hyde.	83
Apprenticeship as collector/Seán Ó Conaill	84
Meeting with Carl Wilhelm von Sydow.	86
Study trip to northern Europe.	88
Return from northern Europe.	91
State support sought for collecting	92
Ernest Blythe's attitude to folklore.	95
The Irish Folklore Institute.	97
Ingenuity in the face of adversity.	100

III THE IRISH FOLKLORE COMMISSION:

FOUNDING AND RE-ESTABLISHMENT.	103
1. Negotiations and interventions	105
Genesis of a new organisation for collecting folklore.	105
Ó Duilearga meets de Valera/Folklore survey agreed	107
Divergent views and delays.	110
Éamon de Valera's views.	115
Car! von Sydow's and Eoin Mac Néill's intervention.	116
Pádraig 6 Siochfhradha's intervention	120
Dept. of Finance proposes limited role for UCD.	121
Idea of folklore commission takes shape.	122
Ó Duilearga's reluctant acceptance of a government commission	123
Finance's reaction to Ó Duilearga's proposed emendations	124
Further Dept. of Finance emendations.	126
2. The Board of the Commission.	129
'Terms of Reference' and duties.	129
The Finance Sub-Committee.	131
The Inauguration of Coimisiún Béaloideas Éireann.	132
3. Making the Commission permanent	136
End of five-year term of office.	136
Issues and problems of the period.	139
Agents: attitudes and arguments.	143
4. The Nineteen Forties/ebb and flow.	150
A permanent, independent foundation	150
Education's view on the future work of the Commission	151
Dept. of Education seeks clarification from O Duilearga	153
Delay in furnishing Education with relevant information	154
6 Duilearga proposes a more elaborate organisation	155
A still more elaborate scheme proposed by 6 Duilearga	157
Ó Duilearga and Tierney meet with Education officials	159
Reception of Dept. of Education's proposal.	161
Procrastination and frustration	162
6 Duilearga accepts de Valera's offer.	164
6 Duilearga changes his mind	166
A New Taoiseach and new opportunities.	168
Dept. of Finance assesses the Commission's position.	170

6 Duilearga's health breaks down	174
5. The Nineteen Fifties/Commission adrift	177
New vigour but problems with Dept. of Finance	177
Political instability.	179
Pensions for staff of Commission.	180
Finance Sub-Committee meets with Education officials.	182
Special meeting of Commission, June 27 th , 1958.	184
Officials assess the opinions of the members of the Commission.	189
Dept. of Education considers options for future of Commission.	191
Civil Service status for staff of Commission.	193
6. The Nineteen Sixties/on a rising tide.	195
Passing of the 'old guard' and the reassessment of nationalist ideals	195
Death and old age depletes the Commission.	196
Commission on Higher Education.	197
The Commission on Higher Education reaches a verdict.	200
Dept. of Education acts on CHE's report	201
Government approves transfer to UCD.	203
Insult to injury.	203
The Commission's last meeting	207
Apprehension among staff of Commission	209
Arrangements between Dept. of Education and UCD finalised	212
7. Transfer to UCD.	216
Choosing a successor to 6 Duilearga	216
Opening of the Department of Irish Folklore.	219
The end of a long road: Séamus 6 Duilearga retires	220
8. A Postscript to transfer to UCD.	222
IV THE COMMISSION'S COLLECTORS AND COLLECTIONS.	227
1. In the Field/the Collectors at work	229
Recruiting full-time collectors.	229
Training of full-time collectors.	233
Special and Part-time Collectors.	241
Equipment of collectors.	244
Modes of transport	246
Collecting and working methods.	247
Keeping of diaries by collectors.	249
Other notebooks.	250
The workload of the collectors.	251
The wives of full-time collectors.	254
Reception of collectors by the people.	256
2. The Schools Scheme 1937-1938.	260
Origins of scheme.	260
Preparing the ground.	261
Operation of scheme.	264
The harvest comes in.	267
Extent of the Schools Collection.	269
3. The Collection of folk music and song	271
To collect or to wait	271
Otto Andersson and Nils Denker.	272

Liam de Noraidh	274
Collecting with pen and paper	275
Séamus Ennis	277
Mobile units record folk music	279
4. Collecting by means of questionnaire	281
Creating a pool of correspondents	281
Maintaining a pool of correspondents	282
Types of questionnaires	283
The method	285
The amount of material collected	286
A final comment	288
5. Extending the collecting to Northern Ireland	290
The situation in the North	290
A full-time collector for the North	293
The limits of cooperation	293
6. Collecting in the Isle of Man and Gaelic Scotland	297
The Isle of Man	297
6 Duilearga's interest in Gaelic Scotland	299
Calum Mac Lean reconnoitres	299
Difficulties with the Dept. of Education	300
MacLean begins collecting	304
School of Scottish Studies	305
6 Duilearga's gambie/de Valera's Celtic Vision	307
V THE WORK OF HEAD OFFICE	311
1. The Work of the Director	313
Organising programmes of work	313
Employing and supervising staff	314
Lecturing at home and public relations work	316
Lecturing abroad and fostering international contacts	318
2. The office staff of the Commission	322
Employing the first office staff	322
Cataloguing and archiving of material	325
Secretarial and Typing Staff	331
Ethnologist/Caoimhín 6 Danachair	336
3. Creating a sound archive	338
From gramophone recording apparatus	
to mobile recording unit	338
Caoimhfn 6 Danachair and the mobile recording unit	341
Leo Corduff takes over	343
The last years of the Ediphone	344
Advent of tape recorders and ensuing problems	346
Legacy of sound recordings	347
Creating a research library	350
VI THE SEEDS OF DISCONTENT	355
1. Salaries and conditions of employment	357
Finance interference	357
Salaries and conditions of the initial Head Office staff	358

Differences in rates of pay of the initial collectors..	361
Travelling and other Expenses for collectors	363
Dept. of Finance relaxes control	365
Shorthand typists..	367
Pent-up frustration and agitation..	368
Pensions for the staff.	370
2. 'Cogadh na gCarad' ('The War of the Friends').	373
Setting the scene.	373
Ake Campbell's intervention	375
Campbell's Report	386
The aftermath	394
Research and publication	396
<i>The Types of the Irish Folktale and Folktales of Ireland</i>	399
The heart of the problem..	403
Letting go the helm.	405
A lasting wound	409
Honorary doctorates..	411

VII AN ASSESSMENT OF ASPECTS OF THE COMMISSION'S WORK. .413

1. Head Office and the field.....	415
Processing and cataloguing the material at Head Office	415
The working methods of collectors.	417
Less control over part-time collectors	419
Suitability of full-time collectors for job	421
Limited opportunities for collectors to develop.	423
'If you were appointed a collector, you remained a collector!'	424
Collector-Folklorists.	428
2. The Commission's pioneering role.	430
Text and context	430
The recording of biographical data	432
The genesis of the collector's diaries.	434
The purpose of the collectors' diaries..	440
3. The neglect of more recent living tradition	444
'Dead clay' and 'living clay'.	444
4. Neglect of urban tradition.	447
<i>Rural versus urban, national versus international.</i>	447
Collectors and urban oral tradition	448
Wider context of neglect of urban tradition.	450
An opportunity lost	452
5. Neglect of English-speaking rural areas	455
Initial prioritising of collecting in Irish.	455
Extending collecting in English.	457
Continued priority of Irish over English.	458
6. Female collectors and female informants.	461
Obstacles to employing women as full-time collectors	461
The ratio of female to male informants.	465
Full-time versus part-time collecting	467
The geographical spread of major women informants	468

The amount collected by women collectors	469
A final word on gender matters.	470
CONCLUSION.	473
Some general comments	473
The actors.	474
Seán Ó Conaill and the Commission's informants	474
The collectors.	476
The Head Office staff	477
The Commission's Board.	479
Éamon de Valera.	479
Michael Tierney.	481
Pádraig O Siochfhradha and Eric Mac Fhinn.	482
The Civil Servants.	484
Séamus Ó Duilearga	485
The Aftermath	487
A safe haven?.	487
Need for statutory protection	490
The future of the collections.	490
GLOSSARY OF TERMS.	493
LIST OF ABBREVIATIONS OF LOCATIONS OF PRIMARY SOURCES. .500	
PRIMARY SOURCES AND BIBLIOGRAPHY.	502
APPENDICES.	521
Appendix 1. Irish Folklore Commission. Terms of Reference	521
Appendix 2. Membership of the Irish Folklore Commission	523
Appendix 3. Full-time and special collectors.	526
Appendix 4. A selection of part-time collectors.	527
Appendix 5. Growth of the Main Manuscript Collection	528
MAP OF PROVINCES, COUNTIES AND IRISH-SPEAKING AREAS. 530	
INDEX OF NAMES.	531

PPN: 276564286

Titel: The Irish Folklore Commission 1935 - 1970 : history, ideology, methodology / Mícheál
Briody. - Helsinki : Finnish Literature Society, 2007

ISBN: 978-951-746-947-0

Bibliographischer Datensatz im SWB-Verbund